

Ing. Miroslav B e r k a Zahájení	3
Prof. Ing. Otakar M a š t o v s k ý, DrSc, člen korespondent ČSAV Úvodem k Listovské zprávě 1973	7
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a Příčiny energetické náročnosti našeho národního hospodářství a cesty k jejímu snižování	9
Ing. Dominik V a v e r k a Poznámky k problematice energetické náročnosti národního hospodářství ČSSR a jejího srovnání se zahraničím	21
Prof. Ing. dr.h.c. Vladimír L i s t, DrSc. Výňatky z knihy „Hospodaření elektrických podniků“, vydané v roce 1929	41
Ing. Florián K u č e r a Příspěvek k hodnocení energetického hospodářství	45
Ing. Rudolf F a h r n e r K otázkám racionalizace v energetickém hospodářství FMHS	51
Ing. Břeněk Š t e f e k K energetické náročnosti vytápění	57
Ing. Jan P o d h a j s k ý Vliv konstrukce budov na energetickou náročnost vytápění	61
Ing. František L i d i c k ý, CSc. Energetická vybavenost našich krajů	65
Ing. Pavel E r b a n Hospodaření energií	71
Ing. Jiří P o š t a Zhospodárnění spotřeby elektrické energie využitím nové techniky	75
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a Poznámky k vývoji spotřeby paliv a energie ve vzdálenější minulosti	79
Ing. Jan P a p r s k á ř Snižování ztrát energií a zvyšování národohospodářské efektivnosti racionální výstavbou energetických zařízení ve spotřebitelské oblasti	83

	str.
Ing. Dr. Jaroslav I b l e r Několik poznámek k státnímu programu racionalizace spotřeby paliv a energie	87
Ing. Vladimír H o r á č e k - Ing. Imrich L e n c z, CSc. Plánování rozvoje československé elektrizační soustavy včera, dnes a zítra	93
Doc. Ing. Rostislav H r o m e k, CSc. Poznámka k použití těžkých olejů /mazutů/ v teplárenství	97
Ing. Dominik V a v e r k a Zplyňování uhlí	99
Ing. Zdeněk H á t l e Racionalizace jaderné energetiky	103
Ing. Radim K h e i l Skryté rezervy výkonu	107
Ing. Florián K u č e r a Na závěr Listovské rozpravy 1973	113

<u>С о д е р ж а н и е</u>	стр.
Инж. Мирослав Берка Открытие	3
Проф.Инж. Отакар Маштовский Д-р наук, член-корреспондент ЧСАН Вступление в связи с Листовской беседой 1973 г.	7
Инж.Д-р Вацлав Грдличка Причины энергетической нагрузки нашего народного хозяйства и пути к ее понижению	9
Инж. Доминик Ваверка Примечания к проблематике энергетической нагрузки народного хозяйства ЧССР и ее сравнение с заграницей	21
Проф.Инж.Д-р г.ц. Владимир Лист, Д-р наук Выдержки из книги Экономика электрических предприятий, изданной в 1929 г.	41
Инж. Флориан Хучера Доклад по оценке энергетической экономики	45
Инж. Рудольф Фарнер К вопросам рационализации в энергетической экономике феде- рального министерства металлургии и машиностроения	51
Инж. Брженек Штёфек К энергетической нагрузке отопления	57
Инж. Ян Подгайский Влияние конструкции зданий на энергетическую нагрузку отопления	61
Инж. Франтишек Лидицкий, кандидат наук Энергетическая оснащенность наших областей	65
Инж. Павел Эрбан Экономика энергии	71
Инж. Иржи Пощта Рационализирование расхода электрической энергии примене- нием новой техники	75
Инж.Д-р Вацлав Грдличка Заметки к развитию расхода горючего и энергии в более отдаленном будущем	79

Инж. Ян Папрскарж	
Понижение потерь энергии и повышение народноэкономической эффективности путем рационального строительства энергетических установок в области потребления	83
Инж. Д-р Ярослав Иблер	
Несколько примечаний к государственной программе рационализации расхода горючего и энергии	87
Инж. Владимир Горачек	
Инж. Имрих Лениц, кандидат наук	
Планирование развития чехословацкой электрификационной системы вчера, сегодня и завтра	93
Доц. Инж. Ростислав Громек, кандидат наук	
Примечание к применению тяжелых масел /мазутов/ в теплофикации	97
Инж. Доминик Ваверка	
Газификация угля	99
Инж. Зденек Гатле	
Рационализация ядерной энергетики	103
Инж. Радим Кейль	
Скрытые резервы производительности	107
Инж. Флориан Кучера	
К заключению Листовской беседы 1973 г.	113

Ing. Miroslav B e r k a	
Eröffnung	3
Prof. Ing. Otakar M a š t o v s k ý, DrSc., Mitglied-Korrespondent der tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften /ČSAV/	
Vorwort zu der List-Aussprache 1973	7
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Ursachen der energetischen Anspruchsvölligkeit unserer Volkswirtschaft und Wege zu deren Verminderung	9
Ing. Dominik V a v e r k a	
Bemerkungen zur Problematik der energetischen Anspruchsvölligkeit der CSSR-Volkswirtschaft und deren Vergleich mit Ausland	21
Prof. Ing. Dr.h.c. Vladimír L i s t, DrSc.	
Auszüge vom Buch „Bewirtschaftung der elektrischen Betriebe“, das im Jahre 1929 ausgegeben wurde	41
Ing. Florián K u č e r a	
Beitrag zur Bewertung der Energiewirtschaft	45
Ing. Rudolf F a h r n e r	
Zur Frage der Rationalisierung in der Energiewirtschaft des Föderalministeriums für Metallurgie und Maschinenbau	51
Ing. Břeněk Š t e f e k	
Zur energetischen Anspruchsvölligkeit der Beheizung	57
Ing. Jan P o d h a j s k ý	
Einfluss des Aufbaus von Gebäuden auf die energetische Anspruchsvölligkeit der Beheizung	61
Ing. František L i d i c k ý, CSc	
Energetische Ausstattung unserer Kreise	65
Ing. Pavel E r b a n	
Die Energiebewirtschaftung	71
Ing. Jiří P o š t a	
Rationalisierung des Verbrauchs von Elektroenergie durch Ausnutzung der neuen Technik	75
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Bemerkungen zur Verbrauchsentwicklung der Brennstoffe und Energie in der mehr entfernten Zukunft	79

	Seite
Ing. Jan P a p r s k á ě Senkung der Energieverluste und Erhöhung der volkswirtschaftlichen Effektivität durch rationellen Ausbau der Energieanlagen in dem Verbrauchsgebiet	83
Ing. Dr. Jaroslav I b l e r Einige Bemerkungen zum Staatsprogramm der Rationalisierung des Verbrauchs von Brennstoffen und Energie	87
Ing. Vladimír H o r á ě k - Ing. Imrich L e n c z, CSc. Planung der Entwicklung des tschechoslowakischen Elektrisierungssystems gestern, heute und morgen	93
Doz. Ing. Rostislav H r o m e k, CSc. Bemerkung zur Benutzung der Schweröle /Masute/ in der Heizkraftwirtschaft	97
Ing. Dominik V a v e r k a Kohlenvergasung	99
Ing. Zdeněk H á t l e Rationalisierung der Kernenergetik	103
Ing. Radim K h e i l Versteckte Leistungsreserven	107
Ing. Florián K u ě r a Abschliessend zu der List-Aussprache 1973	113

C O N T E N T S

Page

Ing. Miroslav B e r k a	
Opening	3
Prof. Ing. Otakar M a š t o v s k ý, DrSC, member correspondent of the ČSAV,	
Introductory to the Listov discussion 1973	7
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Causes of the power challenge of our economy and methods of its reduction	9
Ing. Dominik V a v e r k a	
Some remarks to the problems of the power challenge of the Czechoslovak economy and its comparison with foreign countries	21
Prof. Ing. h.c. Dr. Vladimír L i s t, DrCS	
Excerptions from the book „Economy of Power Works“ published in 1973	41
Ing. Florián K u č e r a	
A contribution to the evaluation of the power economy	45
Ing. Rudolf F a h r n e r	
To the problems of racionalization within the power economical system of the Federal Ministry for Metallurgy and Engineering	51
Ing. Břenek Š t e f e k	
To the power challenge of heating	57
Ing. Jan P o d h a j s k ý	
The effect of the building constructions on the power challenge in heating	61
Ing. František L i d i c k ý, CSc.	
Power provisions of our districts	65
Ing. Pavel E r b a n	
Power economy system	71
Ing. Jiří P o š t a	
Economical utilization of the electric power consumption by the application of the latest technique.	75
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Remarks to the development of fuel and power consumption in the far future	79
	123

	Page
Ing. Jan P a p r s k á ř Reducing the power losses and raising the economical efficiency by the rational construction of power plants within the consumer area	83
Ing. Dr. Jaroslav I b l e r Some remarks to the national programme of the rationalisation in the fuel and power consumption	87
Ing. Vladimír H o r á č e k - Ing. Imrich L e n c z, CSc The development planning of the Czechoslovak electrification system yesterday, today and tomorrow.	93
Doc. Ing. Rostislav H r o m e k, CSc Remarks to the applications of residual fuel oils in heat generating plants	97
Ing. Dominik V a v e r k a Coal conversion into gas	99
Ing. Zdeněk H á t l e Rationalisation of the nuclear energy	103
Ing. Radim K h e i l Hidden reserves of performance	107
Ing. Florián K u č e r a In conclusion to the List discussion from 1973	113

TABLE DES MATIERES	Page
Ing. Miroslav B e r k a	
Ouverture	3
Prof. Ing. Otakar M a š ť o v s k ý, DrSc., membre correspon- dant de l'Académie des Sciences Tchécoslovaque	
Introduction aux débats de la cérémonie de List 1973	7
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Les causes des exigences énergétiques de notre économie nationale et les voies de leur modération	9
Ing. Dominik V a v e r k a	
Remarques relatives aux problèmes des exigences énergétiques de l'économie tchécoslovaque et leur comparaison avec l'étranger	21
Prof. Ing. Dr. h.c. Vladimír L i s ť, DrSc.	
Extraits du livre „Economie des usines d'électricité”, édité en 1929	41
Ing. Florián K u č e r a	
Contribution à l'appréciation de l'économie énergétique	45
Ing. Rudolf F a h r n e r	
Sur les problèmes de la rationalisation dans l'économie énergétique du Ministère fédéral de la Métallurgie et des Industries Mécaniques	51
Ing. Břeněk Š t e f e k	
Sur les exigences énergétiques du chauffage	57
Ing. Jan P o d h a j s k ý	
Influence de la construction des bâtiments sur l'exigence énergétique du chauffage	61
Ing. František L i d i c k ý, CSc.	
Equipement énergétique de nos régions	65
Ing. Pavel E r b a n	
Exploitation de l'énergie	71
Ing. Jiří Pošta	
Rationalisation de la consommation de l'énergie électrique grâce à la mise en oeuvre de nouvelles techniques	75
Ing. Dr. Václav H r d l i č k a	
Remarques sur le développement de la consommation des combus- tibles et de l'énergie dans l'avenir lointain	79

	Page
Ing. Jan P a p r s k á ř La diminution des pertes d'énergie et l'amélioration de l'efficacité économique par la construction rationnelle des installations énergétiques dans le domaine de la consommation	83
Ing. Dr. Jaroslav I b l e r Quelques remarques au sujet du programme d'Etat de la rationalisation de la consommation des combustibles et de l'énergie	87
Ing. Vladimír H o r á č e k - Ing. Imrich L e n c z, CSc. La planification du développement du système d'électrification tchécoslovaque hier, aujourd'hui et demain	93
Doc. Ing. Rostislav H r o m e k, CSc. Remarque sur l'emploi des huiles lourdes /mazouts/ dans les centrales thermiques	97
Ing. Dominik V a v e r k a La gazéification du charbon	99
Ing. Zdeněk H á t l e La rationalisation de l'énergétique nucléaire	103
Ing. Radim K h e i l Les réserves latentes de la puissance	107
Ing. Florián K u č e r a En conclusion des Débats de la cérémonie de List 1973	113